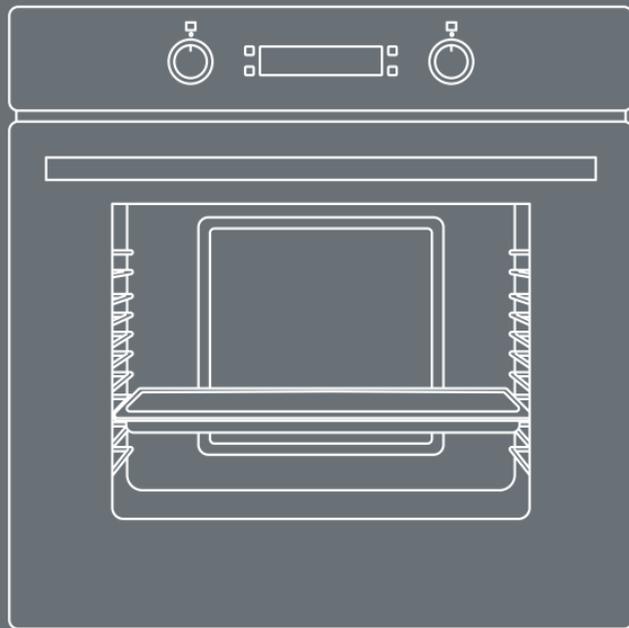


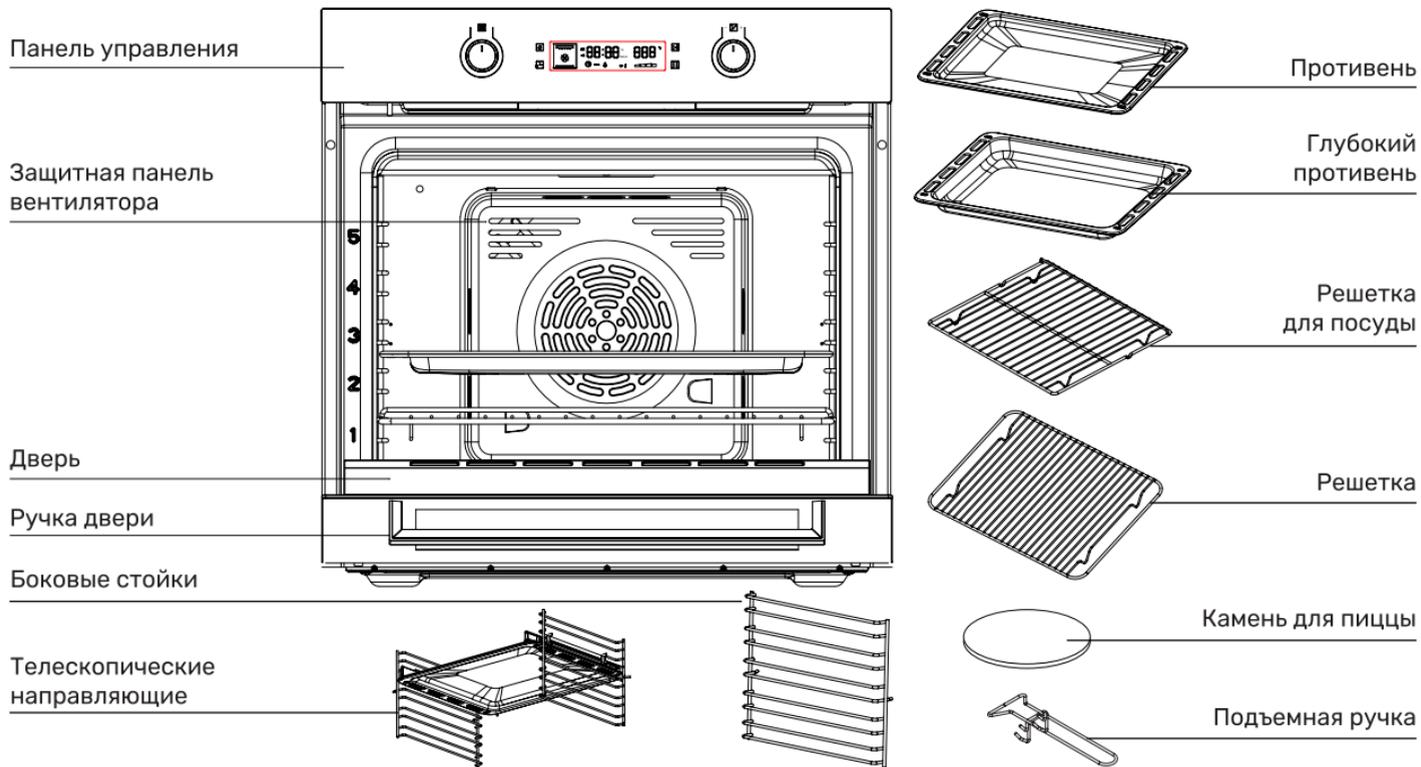


WOLLMER

ИНСТРУКЦИЯ

Духовой шкаф X80 Monolith





ПРОТИВЕНЬ

Предназначен для приготовления мяса, рыбы, овощей, выпечки, десертов и других кулинарных изделий.

ГЛУБОКИЙ ПРОТИВЕНЬ

Используется для приготовления мяса и выпечки, а также больших порций блюд.

СОВЕТ: Чтобы поддерживать чистоту духового шкафа при запекании блюд на решетке, используйте любой из противней для сбора капающих масла и сока.

РЕШЕТКА ДЛЯ СКОВОРОДОК

Используется для размещения и запекания продуктов. Решетку необходимо расположить на противень.

РЕШЕТКА

Используется для размещения форм для запекания на различных уровнях и приготовления блюд на гриле.

БОКОВЫЕ СТОЙКИ

Направляющие боковых стоек имеют шесть уровней для размещения противней и решеток. При приготовлении больших блюд можно снять боковые стойки, поставить решетку на дно духовки и использовать функцию гриля, полного гриля или полного гриля с вентилятором.

ВНИМАНИЕ! При размещении посуды на дно духовки отключите нижний нагрев, чтобы предотвратить накопление тепла внизу.

ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЕ НАПРАВЛЯЮЩИЕ

Для плавного выдвижения противня и комфортного размещения и извлечения продуктов обычно устанавливаются на второй или четвертый уровень боковых стоек.

ВНИМАНИЕ! Прежде чем использовать аксессуары в первый раз, тщательно очистите их горячей мыльной водой.

КАМЕНЬ ДЛЯ ПИЦЦЫ

Для выпекания пиццы поместите заготовку на специальную керамическую форму и выберите режим «Пицца».

ПОДЪЕМНАЯ РУЧКА

Помогает легко вынимать противень из лотка и избегать ожогов при высокой температуре.

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

УСТАНОВКА

Прибор следует устанавливать в подготовленное посадочное отверстие (рис. 1).

1. Используемые поверхности должны быть термостойкими и без последствий переносить нагревания до 100°C и выше, а фасады соседних блоков — минимум 70°C.

2. Духовой шкаф должен быть установлен ровно и хорошо зафиксирован. Между прибором и окружающими его фасадами необходим зазор 5 мм.

3. Если под духовкой имеется выдвижной ящик, необходимо установить между ними полку.

Пожалуйста, проверьте изображение ниже, чтобы сверить точные размеры (значения указаны в мм) и требования к установке.

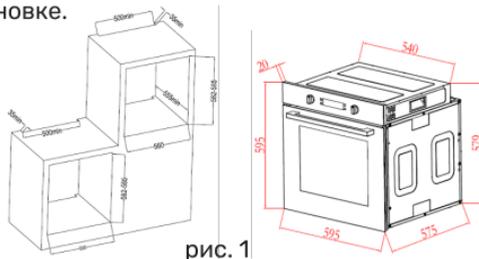


рис. 1

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

1. Дверцу и ручку нельзя использовать для подъема и перемещения прибора.
2. Переносить прибор должны как минимум два взрослых человека.
3. Для перемещения прибора используйте прорези или проволочные ручки, расположенные с обеих сторон. Соблюдение этих рекомендаций поможет избежать повреждений и обеспечить безопасную установку устройства.

ВНИМАНИЕ! Этот прибор должен быть заземлен! Использование прибора без заземления может привести к поражению электрическим током, короткому замыканию или пожару.

Прибор может быть подключен к электросети только уполномоченным квалифицированным лицом. Гарантия на прибор предоставляется только после корректной установки.

ВНИМАНИЕ! Сетевой шнур не должен быть зажат, согнут или находиться в контакте с горячими частями прибора. Если сетевой шнур поврежден, его необходимо заменить.

ВНИМАНИЕ! Опасность поражения электрическим током!
Перед началом любых работ по монтажу, отключите прибор от сети электропитания.

МОНТАЖ

1. Вставьте духовку в подготовленное отверстие фасада, выровняйте и закрепите.
2. Закрепите духовку двумя винтами с шайбой, как показано на рисунке 2.

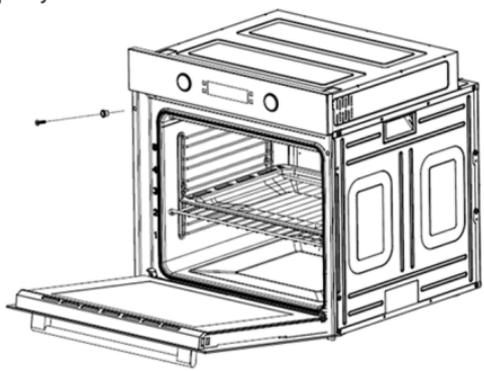


рис. 2

Окончательная проверка

1. Подключите прибор к электросети и включите питание.
2. Проверьте работу прибора.

ПЕРЕД ЗАПУСКОМ

ВНИМАНИЕ! Перед запуском духового шкафа следует проверить следующее:

1. Уровень и фиксацию устройства.
2. Плотность соединений проводов.
3. Включение питания.
4. Отсутствие всех упаковочных материалов и печатной продукции из духового шкафа.

ПОДГОТОВКА К ПЕРВОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

ВНИМАНИЕ! При первом нагреве может появиться характерный запах нового прибора, поэтому необходимо хорошо проветрить помещение.

Прогрейте духовку при температуре 240 °С в течение 30 минут. Затем удалите все загрязнения и тщательно вымойте духовой шкаф.

- Подготовка к использованию: после выполнения этой простой процедуры духовка готова к эксплуатации.
- Назначение: прибор предназначен исключительно для домашнего использования. Используйте духовку только для приготовления пищи.
- Удаление принадлежностей: перед использованием убедитесь, что из духовки вынуты все ненужные принадлежности и упаковочные материалы.
- Разогрев: перед использованием разогрейте духовку до температуры приготовления.
- Расположение противней: поместите противни в центральной части духовки и оставьте между ними пространство, если используете более одного, чтобы воздух мог циркулировать.
- Предостережение: не ставьте противни на дно духовки и не накрывайте ее алюминиевой фольгой. Это приведет к накоплению тепла, в результате чего время приготовления и запекания могут не совпадать, а эмаль может повредиться.
- Экономия энергии: старайтесь как можно реже открывать дверцу во время приготовления пищи. Во время работы свет в духовке остается включенным.
- Осторожность: будьте осторожны при открытии дверцы, чтобы избежать контакта с горячими деталями и паром.

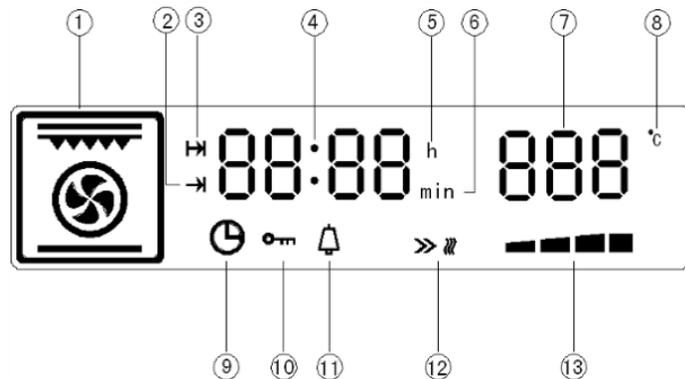
ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



- K1. Регулировка времени, выбор режима (температура/ время)
- K2. Часы/Отложенный запуск
- K3. Запуск
- K4. Пауза/отмена
- K5. Регулятор выбора функции (режима работы)
- K6. Регулятор температуры

ДИСПЛЕЙ



Иконка	Значение	Иконка	Значение
1	Индикатор выбранного режима	8	Единица измерения температуры
2	Индикатор длительности приготовления	9	Индикатор системного времени
3	Индикатор функции отложенного запуска	10	Защита от детей
4	Время	11	Таймер/будильник
5	Часы	12	Индикатор запуска режима
6	Минуты	13	Индикатор рабочего состояния
7	Температура		

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ДУХОВОГО ШКАФА

Подключите прибор к электросети. Все индикаторы на дисплее загорятся на 1 секунду, а затем напомнят пользователю о необходимости установить часы. По умолчанию на экране отображается 12:00. Мигающая цифра «12» означает, что можно устанавливать время (подробности см. в разделе «Установка часов»).

1. Через 10 секунд бездействия духовка перейдет на настройку минут.
2. Если в течение 10 секунд при настройке минут не будет произведено никаких действий, духовка автоматически перейдет в режим ожидания.
3. Если в режиме ожидания в течение 3 минут не выполняется никаких действий, духовка автоматически выключается, и гаснет экран дисплея.
4. Когда духовка выключена, можно поставить режим ожидания с помощью кнопки или регулятора «KB1». В режиме ожидания отображаются системные часы реального времени и значок часов (рис. 1).

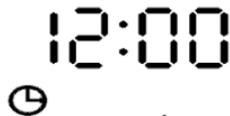


рис. 1

УСТАНОВКА ЧАСОВ

В режиме ожидания коснитесь «K2» один раз, чтобы перейти в состояние настройки часов. В это время значение часов на экране будет мигать 1 раз в секунду. Чтобы установить часы, вращайте переключатель программирования «KB2».

A digital display showing the time 12:00 with a small 'h' to the right, indicating hours.

Пример отображения значения часов

A digital display showing the time 12:00 with a small 'min' to the right, indicating minutes.

Пример отображения значения минут

1. После установки часов еще раз коснитесь «», чтобы переключиться на настройку минут. В это время будет мигать значение минут. Вращая переключатель программирования «KB2», установите значение времени в минутах.
2. После настройки минут повторно коснитесь кнопки «» для подтверждения. Начнет мигать знак «:», разделяющий часы и минуты, то указывает на завершение настройки времени.
3. После подтверждения значение часов и минут перестает отображаться.

4. Если не подтвердить настройку в течение 10 секунд, система по умолчанию завершит настройку часов и перейдет в режим ожидания. Если часы не отрегулированы в течение 20 секунд после включения питания, система по умолчанию устанавливает время «12:00» и находится в режиме ожидания. При выключении сети питания часы будут перенастроены на значение «12:00».

ВНИМАНИЕ! В режиме ожидания отображаются только системные часы.

РЕЖИМЫ РАБОТЫ

Для переключения режимов работы духового шкафа (рис. 2) вращайте переключатель «KB1» в режиме ожидания.

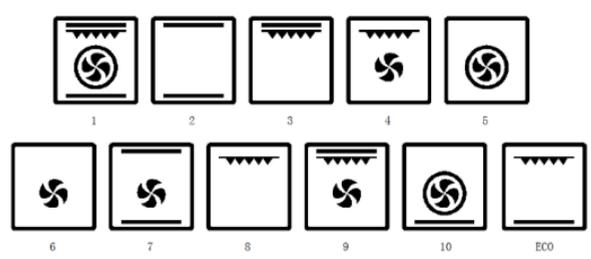


рис. 2

1. При выборе режима работы на часах отображается время для соответствующего режима (положение часов в ECO режиме отображает «ECO»). Температура также отображается для соответствующего режима.
2. Если при выборе режима можно отрегулировать температуру, мигает знак «°C». Если температуру отрегулировать нельзя, мигает значение часов по умолчанию и знак рабочего времени «→».
3. При выборе функции вы можете переключиться на регулировку времени работы духового шкафа, коснувшись кнопки «».
4. При переходе в режим выбора знак температуры «°C» и знак «» будут мигать.
5. Чтобы установить значение температуры и время, вращайте регулятор «KB2». При настройке рабочего времени с помощью регулятора «KB2» значок минут «min» отображается, когда рабочее время меньше или равно 60 минутам, а значок часа «h» отображается, когда рабочее время превышает 60 минут.
6. Если рабочее время и температура не установлены, или не нажата кнопка «» в течение 10 секунд после выбора времени, система автоматически возвращается в режим ожидания.

ВНИМАНИЕ!

1. Диапазон настройки функций — от 0 минут до 10 часов.
2. Если установить время на 0 минут и нажать кнопку «▶»», духовка не будет работать и система автоматически вернется в режим ожидания.

ФУНКЦИИ И РЕЖИМЫ РАБОТЫ ДУХОВОГО ШКАФА

Иконка	Функция	Иконка	Функция
	Верхний нагрев		Гриль
	Конвекция		Нижний нагрев
	Задний нагрев		

Иконка	Описание режима работы	Пределы t	t по умолчанию
	<p>Турбо режим: в этом режиме внутренние и внешние части верхнего, нижнего и заднего нагревательных элементов активируются для поочередной циркуляции тепла. Также работает вентилятор, который обеспечивает равномерное распределение тепла и сокращает время запекания продуктов, а также включается освещение. Этот режим подходит для быстрого предварительного разогрева духовки.</p>	50 - 250	220
	<p>Обычный режим духовки (верхний и нижний элементы): этот метод приготовления обеспечивает традиционное приготовление с использованием тепла от верхнего и нижнего элементов. В этом режиме работают освещение и охлаждающий вентилятор. Эта функция подходит для жарения и запекания только на одном уровне.</p>	50 - 250	150
	<p>Режим полного гриля: в этом режиме приготовления используются внутренние и внешние части верхнего элемента, который направляет тепло вниз на пищу. В этом режиме работают освещение и охлаждающий вентилятор. Эта функция подходит для приготовления на гриле средних или больших порций колбас, бекона, стейков, рыбы и других продуктов.</p>	50 - 250	150
	<p>Режим полугриля с вентилятором: этот режим работает с внутренним верхним нагревательным элементом и вентилятором, которые равномерно передают тепло продуктам, делая их приготовление более равномерным. Подходит для приготовления на гриле небольшого количества бекона, тостов и мяса.</p>	50 - 250	160

	<p>Режим конвекции: в этом режиме приготовления используется круглый нагревательный элемент, а тепло распределяется с помощью вентилятора. Это приводит к более быстрому и экономичному процессу приготовления. Конвекционная духовка позволяет готовить еду одновременно на разных полках, что предотвращает передачу запахов и вкусов с одного блюда на другое.</p>	50 - 250	200
	<p>Режим размораживания: вентилятор работает без нагрева, чтобы сократить время размораживания замороженных продуктов. Необходимое для размораживания продуктов время зависит от температуры в помещении, количества и типа продуктов. Всегда проверяйте упаковку пищевых продуктов на наличие инструкций по размораживанию.</p>	Не регулируется	50
	<p>Обычный режим: этот метод приготовления представляет собой традиционный метод приготовления: тепло духовки передается от верхнего элемента к нижнему. Вентилятор помогает равномерно распределять тепло для более равномерного приготовления пищи. Эта функция подходит для жарки и запекания на одном уровне духовки.</p>	50 - 250	150
	<p>Режим полугриля: в этом режиме приготовления используется только внутренняя часть верхнего элемента, который направляет тепло вниз на пищу. Эта функция подходит для приготовления на гриле небольших порций бекона, тостов, мяса и т. д.</p>	50 - 250	140

	<p>Режим конвекции и гриля: в этом режиме верхний нагревательный элемент и вентилятор используются вместе, чтобы обеспечить быструю циркуляцию внутреннего нагрева. Он подходит для быстрого запекания и сохранения внутренней влаги в продуктах, таких как бифштекс, гамбургер и некоторые овощи.</p>	50 - 250	170
 <p>功能10</p>	<p>Режим «Пицца»: в этом режиме одновременно используются задний и нижний нагревательные элементы с вентилятором. Он подходит для основного или быстрого нагрева пищи.</p>	50 - 250	200
	<p>ECO режим гриля: в этом режиме приготовления используется верхнее внутреннее кольцо верхнего элемента и нижний нагревательный элемент для контроля температуры, что делает гриль более энергосберегающим. В основном подходит для больших блюд. Температура в духовке повышается медленно, тепло проникает равномерно, а избыток тепла снижается.</p>	50 - 250	200

ВНИМАНИЕ! Охлаждающий вентилятор отключается, когда температура внутри духовки после выключения устройства опускается ниже 100 °С.

ОТЛОЖЕННЫЙ ЗАПУСК

1. После установки времени и температуры приготовления и перед нажатием кнопки «▶» для запуска, коснитесь «□», чтобы настроить время окончания приготовления (время окончания по умолчанию = системное время + установка времени приготовления). Знак времени окончания приготовления «▶» будет мигать 1 раз в секунду. Также начнет мигать положение часов. Поверните регулятор «KB2» для установления времени.
2. После установки часов еще раз нажмите «□» для установки минут. Минуты начнут мигать. Установите минуты, вращая регулятор «KB2».
3. После завершения настройки времени окончания приготовления (часов и минут) нажмите «▶» для запуска. Система автоматически рассчитает время начала работы (время начала работы = время окончания приготовления – время работы).
4. Духовка отобразит время в режиме отложенного запуска. Дисплей будет выглядеть как показано на рисунке 1.



рис. 1

5. При отложенном запуске на дисплее отобразятся «▶» и «⌚», системное время на положении часов, значение температуры или температура по умолчанию.
6. Если вы не используете функцию отложенного запуска, чтобы запустить ее, после настройки времени и температуры нажмите на кнопку «▶» (рис. 2).
7. Если при выборе функции не подтвердится ее в течении 10 секунд, система автоматически вернется в режим ожидания.



рис. 2

8. Когда духовка работает, на дисплее отображается значок «→», указывающий время работы, а также время обратного отсчета и выбранная функция. Справа высвечивается текущая температура в камере. Также отображается знак запуска функции духовки «▶» и полоса индикатора рабочего состояния «■».
9. При переключении времени или температуры на экране дисплея мигают соответствующие знаки (1 раз в секунду) и перестают мигать после подтверждения. После

запуска начинается обратный отсчет рабочего времени (обратный отсчет по секундам).

10. Во время работы при нажатии кнопки «» активируется пауза. При повторном нажатии «» работа возобновляется.

11. Когда температура в камере приблизится к заданному значению, в течение 2 секунд раздастся звуковой сигнал. Если время обратного отсчета работы равно нулю, духовка перестанет работать (вентилятор охлаждения продолжает функционировать), и система автоматически возвращается в режим ожидания. В это время в течение 5 минут прозвучит звуковой сигнал. Охлаждающий вентилятор перестает работать, когда температура в камере падает ниже 100°C.

12. Диапазон температуры дисплея – не ниже 30°C. Если ниже 30°C, отобразиться Lo °C.

ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании функции отложенного запуска, если закрыть дверцу, духовка продолжит работу. Если дверцу открыть, духовка приостановит работу, и дисплей начнет мигать.

НАПОМИНАНИЕ

1. При работе однократное нажатие кнопки «» позволяет узнать системное время. На экране часов отобразится текущее время системы, а иконка секунд будет мигать. Повторное нажатие кнопки «» вернет отображение режима. Если не производить никаких действий в течение 10 секунд, экран вернется к отображению режима.

2. По окончании настройки времени напоминания в режиме отложенного запуска или другого режима, нажатие кнопки «» позволяет узнать оставшееся время до сигнала. При повторном нажатии кнопки «» или бездействию в течение 10 секунд, экран вернется к исходному отображению. Вы можете узнать оставшееся время до сигнала и сбросить время сигнала в режиме ожидания. Если оставшееся время до сигнала менее 1 минуты, на экране часов отобразится 0:00.

3. В режиме отложенного запуска первое нажатие кнопки «» позволяет узнать время начала функции. На экране часов отобразится время начала и загорится иконка «». При повторном нажатии кнопки «» или бездействию в течение 10 секунд, экран вернется к исходному отображению режима.

БУДИЛЬНИК

1. В режиме ожидания нажмите кнопку «», чтобы войти в настройку будильника. Значение часов начнет мигать, значение минут будет отображаться, а значок будильника «» продолжит гореть.
2. Поверните регулятор «KB2», чтобы установить время. Значение часа будет гореть. Диапазон установки значения составляет 0 – 23.
3. Повторно нажмите кнопку «» для корректировки минут. Поверните регулятор «KB2», чтобы установить минуты (от 0 до 59). Диапазон настройки – от 0 до 59.
4. Когда время будильника установлено, вы можете нажать «» для подтверждения. Второй значок «:» начнет мигать, значок «» останется ярким и обратный отсчет начнется по секундам. Когда обратный отсчет завершится (время достигнет 00:00), прозвучит звуковой сигнал, который будет длиться одну минуту, а значок «» продолжит мигать. Чтобы остановить мигание, нажмите любую кнопку.

ВНИМАНИЕ!

1. Во время настройки значки секунд «:» и будильника «» будут постоянно гореть.
2. Нажатие кнопки «» во время настройки отменит текущую настройку будильника и вернет устройство

в режим ожидания.

3. Если функция будильника установлена, иконка будильника «» будет подсвечена.

ЗАЩИТА ОТ ДЕТЕЙ

1. Блокировка: нажмите и одновременно удерживайте кнопки «» и «» в течение 3 секунд в режиме ожидания или во время работы. Раздастся один звуковой сигнал. Это означает, что духовка перешла в состояние блокировки от детей. Иконка блокировки от детей будет постоянно гореть.
2. Разблокировка: нажмите и одновременно удерживайте кнопки «» и «» в течение 3 секунд в состоянии блокировки. Раздастся один звуковой сигнал. Духовка разблокируется.

ПРИМЕЧАНИЕ:

1. В состоянии блокировки от детей дисплей будет таким же, как в нормальном состоянии. Все операции с кнопками и ручками будут недействительны, кроме кнопок разблокировки.
2. Если вы хотите остановить работу в режиме блокировки от детей, сначала необходимо разблокировать устройство.

ЗАПУСК/ПАУЗА/ОТМЕНА

1. После настройки функции духовки нажмите кнопку «▶», чтобы начать работу. Если нажать кнопку «▶» во время паузы, работа возобновится.
2. Чтобы приостановить приготовление, нажмите один раз кнопку на «II». Отображение мигающего времени можно отрегулировать, с помощью «KB2». Для определения температуры в это время нажмите «▲» отрегулируйте мигающий дисплей температуры с помощью «KB2». Значок работы духовки «→» мигает, а значок выбранной функции продолжает гореть. Когда регулировка завершится, нажмите кнопку «▶», чтобы начать работу. Если вы не нажмете кнопку «▶», а снова нажмете кнопку «II», текущее приготовление отменится.
3. При настройке системного времени нажмите кнопку «II», чтобы напрямую выйти из режима настройки часов и вернуться в режим ожидания.
4. Когда функция духовки, рабочее время и температура установлены, нажмите кнопку «II», чтобы выйти из режима настройки функций и вернуться в режим ожидания.
5. После выбора функции отложенного запуска нажмите кнопку «II», чтобы сразу вернуться в режим ожидания.

ОЧИСТКА И УХОД

1. Духовку следует очищать после каждого использования. Для лучшей видимости во время чистки включайте освещение духовки.
2. Камеру духовки следует мыть только теплой водой с небольшим количеством моющего средства.
3. После очистки тщательно вытрите камеру духовки насухо.
4. Никогда не используйте пар для очистки поверхностей духовки.
5. Для внутренней камеры используйте только теплую мыльную воду и мягкую губку или ткань. Избегайте применения абразивных чистящих средств.
6. Убедитесь, что вы выбираете правильную температуру и функцию для каждого блюда. Используйте подходящую по размеру посуду и, при необходимости, поддон для сбора капель.
7. Пятна на дне духовки могут появиться из-за брызг или пролитой пищи. Это может произойти при слишком высокой температуре приготовления или использовании неподходящей посуды.
8. Внешние части духовки следует очищать только теплой мыльной водой, используя губку или мягкую ткань. Нельзя использовать абразивные чистящие средства.

9. Если вы используете какое-либо средство для чистки духовки, уточните у производителя чистящего средства, подходит ли оно для использования на вашем приборе.

10. Ущерб, причиненный устройству в результате использования неподходящих чистящих средств, не будет компенсирован в рамках гарантии.

11. Не используйте чистящие средства, содержащие абразивные материалы, для чистки и ухода за стеклянной передней панелью.

ОЧИСТКА

Для чистки духовки не требуется никаких специальных чистящих средств. Рекомендуется протирать духовку влажной тряпкой, пока она еще теплая.

Для очистки боковых стенок и дверцы духовки

1. Снятие боковых стоек:

- Снимите левую и правую боковые стойки, одновременно надавив на нижнюю часть стоек и потянув их в стороны.

- Поднимите боковые стойки и поверните до горизонтального уровня, затем вытащите стойки.

2. Очистка боковых стенок:

- Очистите левую и правую стороны духовки.

- Установка боковых полок производится в обратном порядке.

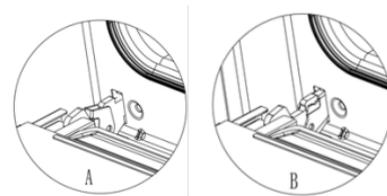
3. Снятие и установка дверцы духовки:

Для более тщательной очистки можно снять дверцу духовки. Дверца фиксируется запирающими стержнями, которые предотвращают ее случайное снятие. Чтобы снять дверцу:

1. Полностью откройте дверцу.

2. Поднимите запирающие стержни с обеих сторон (см. рис. А).

3. Закройте дверцу до упора. Удерживая дверцу за обе стороны, аккуратно поднимите и извлеките ее.



ВНИМАНИЕ: Если петля не заблокирована, она может внезапно закрыться с большой силой. Убедитесь, что запирающий стержень все время закрыт. Проверьте, когда снимаете дверь, чтобы он был открыт.

УСТАНОВКА ДВЕРЦЫ

1. Следуйте инструкциям в обратном порядке от снятия дверцы.
2. При установке дверцы убедитесь, что обе петли правильно входят в монтажные отверстия.
3. Обе стороны петель должны зафиксироваться друг с другом.
4. При открытии дверцы опустите запирающие стержни (см. рис. В).
5. Если дверца случайно упала или петли неожиданно закрылись, не пытайтесь исправить это самостоятельно. Обратитесь в службу поддержки.

СНЯТИЕ И УСТАНОВКА ПАНЕЛЕЙ ДВЕРЦЫ

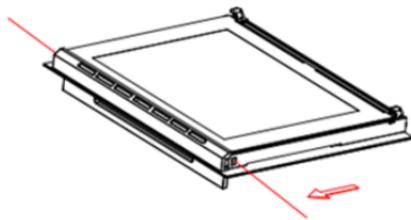
1. Снятие:
 - Снимите дверцу духовки и положите ее на мягкую ткань.
 - Обеими руками нажмите на кнопки крепления внутреннего стекла. Крепление автоматически высвободится.
 - Снимите внутреннее и среднее стекло.

ВНИМАНИЕ: Если на стекле есть царапины, это может привести к его тресканию. Не используйте стеклянные лопатки, острые или агрессивные чистящие средства для

очистки.

2. Установка:

- Вставьте внутреннее и среднее стекла обратно в дверцу.
- Установите крепление дверцы вручную. Убедитесь, что оно надежно фиксирует среднее стекло.
- Установите дверцу обратно.



ЗАМЕНА ЛАМПЫ

Если лампа в духовке вышла из строя, ее необходимо заменить.

ВНИМАНИЕ: Риск поражения электрическим током!

1. Отключите автоматический выключатель в блоке предохранителей, чтобы полностью обесточить духовку.
2. Отвинтите стеклянную крышку, повернув ее против часовой стрелки.

3. Замените неисправную лампочку на лампу того же типа.
4. Поместите стеклянную крышку на место и закрутите ее по часовой стрелке, чтобы зафиксировать.

ХРАНЕНИЕ

Прибор следует хранить в сухом, хорошо проветриваемом месте, подальше от огня, нагревательных устройств и прямых солнечных лучей. Убедитесь, что устройство чистое и сухое, и находится в недоступном для детей месте.

Во время хранения и транспортировки следует избегать попадания воды и других жидкостей на упаковку устройства или внутрь неё.

УТИЛИЗАЦИЯ

ВНИМАНИЕ: После окончания срока службы, в соответствии с экологическими требованиями, не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Образующиеся отходы при утилизации изделий подлежат обязательному сбору и последующей утилизации. Все процедуры должны проводиться в установленном порядке, в соответствии с действующими экологическими требованиями и нормами. Также это включает соблюдение требований СанПиН 2.1.7.1322-03, касающихся гигиенических аспектов размещения и обезвреживания отходов.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОВ

При эксплуатации печи могут возникнуть определенные неисправности. Проверьте список неисправностей, прежде чем обращаться в сервисный центр. Возможно, некоторые из них вы сможете устранить самостоятельно.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

При эксплуатации печи могут возникнуть определенные неисправности. Проверьте список неисправностей, прежде чем обращаться в сервисный центр. Возможно, некоторые из них вы сможете устранить самостоятельно

Неисправность	Анализ проблемы	Решение
Духовой шкаф не работает	Отключение электропитания	Проверьте подачу электричества
	Неисправность выключателя	Проверьте работоспособность выключателя
	Не активировали функцию таймера	Сбросьте функцию таймера
Освещение не работает	Лампа неисправна	Замените лампу
	Нет соединения	Проверить подключения электричества к духовому шкафу
Духовка внезапно перестала работать во время работы	Прерывание питания	Проверьте подачу электричества
	Работа термостата и защитные меры	Проверьте работу вентилятора охлаждения и замените термостат
Духовка не греет	Не выставлена температура	Выставьте температуру при помощи регулятора

Духовка не греет	Не установлен таймер	Установите таймер
	Нет питания	Проверьте подачу питания
	Нагревательный элемент поврежден	Замените нагревательный элемент
Течет вода при работе духовки	В месте уплотнения двери идет пар	Поменяйте уплотнитель
	Петли не достаточно крепкие	Замените петли
Вентилятор продолжает работать после выключения духовки	Длительное охлаждение духовки после продолжительного использования	Проверьте вентиляцию духового шкафа
	Проблемы с термостатом	Замените термостат
Выпечка плохо пропеклась	Некорректное выставление температуры	Установите подходящие температуру и режим нагрева для данного блюда
	Дверца духовки была приоткрыта	Плотно закрывайте дверцу духового шкафа

При возникновении неисправности прибор перейдет в защитное состояние и отобразит соответствующие коды ошибки.

Код	Ошибка
E1	Сенсорная панель не подключена или отошел контакт, на дисплее отображается ошибка E1, другие иконки не отображаются, в то же время звучит звуковой сигнал. Нажатие кнопки «  » вернет духовой шкаф в режим ожидания
E2	Если температура не изменяется в течение 5 минут после установки нового значения, это указывает на неисправность нагревательного элемента. На дисплее появится ошибка E2 и раздастся звуковой сигнал. Нажатие кнопки «  » вернет духовой шкаф в режим ожидания

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Модель: X80
- Общее потребление энергии: 3250 В
- Напряжение: 220-240 В
- Тип кабеля: H05VV-F 3*1.5 мм2
- Длина провода: 1,2 м
- Внешние размеры: 595/595/575 мм
- Посадочные размеры: 600/600/575 (минимум)
- Класс энергоэффективности: A
- Лампа духового шкафа: 25В / 300 °С
- Потребление мощности гриля: 2800 В

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Духовой шкаф
- Противень
- Глубокий противень
- Решетка
- Решетка для посуды
- Камень для пиццы
- Подъемная ручка
- Инструкция по эксплуатации
- Боковые стойки (2 шт)
- Телескопические направляющие (2 шт)

Производитель оставляет за собой право вносить улучшения и изменения в конструкцию и дизайн продукции без ухудшения качества и без предварительного уведомления.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Во избежание поражения электрическим током или пожаром, вызванных неправильным использованием, внимательно прочтите руководство по эксплуатации перед использованием и сохраните его.

1. Этот продукт не может использоваться людьми с физическими, сенсорными или умственными отклонениями, а также людьми (в том числе детей) без соответствующего опыта и знаний, если они не находятся под присмотром или руководством ответственного лица, проинструктированного относительно безопасного

использования этого продукта.

2. Прибор был разработан для бытового использования исключительно в домашних условиях, а также в условиях, приближенных к домашним: помещений для персонала, магазинах, офисах и иных рабочих местах, гостиницах, отелях и т. д. Используйте его только по назначению. Любое нецелевое использование изделия станет нарушением условий надлежащей эксплуатации. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

3. В случае передачи устройства третьему лицу данное руководство также должно быть передано.

4. Не ремонтируйте и не заменяйте никакие части устройства самостоятельно. Не эксплуатируйте прибор с поврежденным шнуром или вилкой, а также после сбоя в работе, падения или повреждения любым образом. Случайное повреждение прибора может привести к неисправностям, не

соответствующим условиям гарантии, а также к поражению электрическим током. Все процедуры, кроме рекомендованных в данном руководстве, должны выполняться исключительно квалифицированными специалистами авторизованного сервисного центра.

5. Перемещать и переносить прибор должны как минимум два взрослых человека. Во избежание поломки и отмены гарантии нельзя переносить прибор за ручку двери.

6. Не протягивайте кабель электропитания через дверные проемы или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы кабель не перегибался и не прикасался с острыми и/или горячими предметами и не ставьте на него тяжелые предметы. Износ кабеля может привести к короткому замыканию и поражению электрическим током.

7. Перед подключением устройства к электрической сети проверьте, совпадает ли ее напряжение с

номинальным напряжением питания прибора.

8. Подключайте прибор только к розеткам, имеющим заземление. Используя удлинитель, убедитесь, что он также имеет заземление.

9. Вставляйте вилку кабеля электропитания в розетку только по окончании установки устройства. Убедитесь, что после установки имеется свободный доступ к вилке электропитания.

10. Не подключайте прибор к розетке электропитания, если вилка плохо закреплена.

11. Для отключения прибора от электросети всегда беритесь за саму вилку, не тяните за кабель электропитания.

12. Не устанавливайте прибор в непосредственной близости от холодильников или морозильников. В противном случае потребление энергии неоправданно увеличится.

13. Отключение питания: Перед проведением технического обслу-

живания или иных работ отключайте прибор от основного источника электропитания.

14. Термостойкие материалы: Стена и рабочая поверхность вокруг устройства должны быть выполнены из термостойкого материала.

15. Замена лампы: Перед заменой лампы освещения убедитесь, что прибор отключен от электропитания. Опасность удара электрическим током!

16. Нагревательные элементы: Поверхности изделия сильно нагреваются во время работы, что может повлечь ожоги. Избегайте прикосновений к нагревательным элементам внутри духовки.

17. Безопасность при жарке: Не оставляйте прибор без присмотра во время жарки.

18. Панель управления: Не прикасайтесь к панели управления острыми предметами.

19. Горючие материалы: Держите лег-

ко воспламеняемые материалы, такие как шторы, мебель, подушки, одежду, белье, постельные принадлежности, бумагу и прочее на расстоянии не менее 0,9 м от передних сторон и задней части прибора.

20. Вентиляционные отверстия: Не закрывайте вентиляционные отверстия во время приготовления пищи.

21. Добавление воды: Никогда не добавляйте холодную воду в пищу на горячем противне или непосредственно на горячую пищу. Образующийся пар может вызвать серьезные ожоги, а резкое изменение температуры может повредить эмаль.

22. Алюминиевая фольга: Не выстилайте духовку алюминиевой фольгой и не ставьте противни и другую посуду на дно рабочей камеры, так как это препятствует циркуляции воздуха и может повредить эмаль.

23. Закрытие дверцы: Аккуратно закрывайте дверцу духовки. Загрязненные уплотнители на дверце спо-

собствуют потере тепла. Их следует очищать сразу же при обнаружении.

24. Петли дверцы: Петли дверцы при нагрузке могут повредиться. Не ставьте тяжелую посуду на открытую дверцу и не опирайтесь на нее при очистке прибора. Не наступайте на открытую дверцу и не разрешайте детям сидеть на ней.

25. Безопасность использования: Использование прибора безопасно как с телескопическими направляющими для противней, так и без них.

26. Открытие дверцы: Не открывайте дверцу духовки во время работы без необходимости.

27. Экономия энергии: Своевременно выключайте духовку и используйте остаточное тепло. Если время приготовления превышает 40 минут, выключите духовку за 5-10 минут до окончания работы, это сэкономит до 20% электроэнергии.

28. Использование духовки: Мясо весом до 1 кг экономнее приготовить

на сковороде на варочной панели.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

1.1. Wollmer гарантирует, что приобретенная пользователем Продукция не будет иметь дефектов производства и сборки при условии нормальной эксплуатации в соответствии с Руководством пользователя в течение гарантийного периода. Настоящая гарантия предоставляет покупателю специальные юридические права. Гарантия производителя Wollmer действительна на территории Российской Федерации и в отношении продукции, проданной покупателям на территории Российской Федерации.

В соответствии с гражданским законодательством Российской Федерации, гарантия производителя для покупателя устанавливается конечным продавцом следующей продолжительностью 1 год.

Срок службы: 3 года с даты начала

использования.

2. Исключения из гарантии

2.1. Настоящая гарантия производителя не распространяется на:

- расходные материалы и аксессуары (фильтры, насадки и т.п.);

- естественный износ изделия;

Под естественным износом понимаются последствия эксплуатации изделия, вызвавшие ухудшение его технического состояния и внешнего вида из-за длительного использования данного изделия.

- механические повреждения;

- повреждения, вызванные неправильным использованием и обслуживанием;

- повреждения, вызванные использованием изделия в целях, выходящих за рамки личных бытовых нужд;

- повреждения, вызванные ремонтом или попыткой ремонта изделия лицами и/или организациями, неавторизованными на ремонт соответствующего оборудования;

- повреждения, вызванные неправильной установкой:
- дефекты, вызванные перегрузкой, неправильной или небрежной эксплуатацией, проникновением жидкостей, пыли, насекомых и других посторонних предметов внутрь изделия, отложением накипи независимо от используемой воды, воздействием высоких температур на пластмассовые и другие не термостойкие части.
- повреждения, вызванные аварией или стихийным бедствием;
- повреждения, вызванные неподходящими условиями хранения и эксплуатации (описанными в Руководствах и инструкциях, прилагаемых к изделию);
- поломки, связанные с транспортировкой;
- поломки, связанные с перепадами напряжения или не соответствующим сетевым напряжением;
- повреждения, причиненные вмешательством третьих лиц, в частности

механическим повреждением механизмов устройства;

- дефекты, вызванные использованием неоригинальных запасных частей, аксессуаров, вспомогательных и расходных материалов и деталей, изготовленных не компанией Wollmer и не предназначенных для использования с данной продукцией;

2.2. Стоимость любой работы, выполняемой Wollmer или авторизованными сервисными центрами, в связи с любым из вышеуказанных исключений, будет взиматься с покупателя по существующим расценкам Wollmer, учитывающим затраты времени (подробности предоставляются по запросу), либо по существующим расценкам наших сервисных центров. Покупатель обязуется возместить Wollmer все расходы, понесенные в связи с негарантийным ремонтом.

3. Соблюдение формальностей для вступления в силу гарантии

Для вступления в силу гарантии поку-

патель обязан предоставить оригинал счета/товарного чека, выданного покупателю конечным продавцом, с указанием:

- Имя покупателя
- Наименование и адрес конечного продавца
- Наименование модели и серийный номер (где применимо) приобретенного изделия
- Дата покупки изделия

Wollmer оставляет за собой право отказать в гарантийном обслуживании, если данная информация является неполной или подверглась удалению или изменению после первичной покупки изделия у конечного продавца.

4. Подсудность

Все споры, вытекающие в связи с настоящей гарантией производителя, окончательно разрешаются компетентным судом, расположенным на территории Российской Федерации и определяемым в соответствии с гражданским законодательством

Российской Федерации.

5. Форс-мажор

Wollmer не будет нести ответственность, полную или частичную, за какое бы то ни было нарушение своих обязательств по настоящим условиям, если такое нарушение явилось результатом действия форс-мажорных обстоятельств.

Мы подтверждаем свою готовность незамедлительно проинформировать покупателя. В случае если нам стало известно о наступлении какого-либо форс-мажорного обстоятельства, такое уведомление должно содержать описание обстоятельств, позволяющее считать их форс-мажорными. Полный перечень авторизованных сервисных центров Wollmer опубликован на сайте производителя: wollmer.ru

ВНИМАНИЕ! Разрабатывать технику для дома и работать над ее улучшением - наша основная задача. В

связи с этим в инструкцию могут быть внесены изменения по комплектации, конструкции и техническим характеристикам товара. Актуальную версию инструкции смотрите на официальном сайте: wollmer.ru

Импортер: ООО «В-Импорт» 199178,
г. Санкт-Петербург, 5-я линия В.О.,
д.70 литер А, помещение 28А/40Н
тел.: 8-800-222-59-76
Страна изготовления - Китай

Гарантийный талон

В соответствии с гражданским законодательством Российской Федерации Wollmer несет гарантийные обязательства в течение года с даты продажи данного изделия. Мы убедительно просим вас внимательно изучить руководство пользователя и условия гарантии.

Изделие	Духовой шкаф
Модель	X80
Серийный номер	на товаре
Дата приобретения	

Изделие проверено, укомплектовано, механических повреждений не имеет.
С условиями гарантийных обязательств и сервисного обслуживания согласен.

М. П. покупателя

М. П. продавца

.....

.....



